

**SÉNAT DE BELGIQUE****BELGISCHE SENAAT****SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.**

SÉANCE DU 10 OCTOBRE 1950.

**Projet de loi portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer.**

AMENDEMENTS PROPOSES  
PAR M. GEORGE.

**ART. 6.**

Supprimer à l'alinéa premier de cet article le mot « intégrale ».

**ART. 7.**

1<sup>e</sup> Remplacer le premier alinéa du paragraphe 2 par le texte suivant :

« En cas de rupture du contrat de travail ou d'emploi, il peut être donné congé à l'ouvrier ou à l'employé, si la location lui a été consentie en raison du contrat de louage de services »;

2<sup>e</sup> Ajouter un troisième alinéa :

« Le congé doit être de six mois au moins quand la rupture n'est pas due au fait de l'ouvrier ou de l'employé ».

**ART. 11.**

Supprimer le dernier alinéa.

Subsidiairement remplacer « douze » par « six » et ajouter :

« L'action en restitution ne peut avoir pour objet que la partie des loyers dépassant la majoration de 150 p. c., prévue à l'alinéa 2 du présent article ».

R. GEORGE.

*Voir :*

*Documents du Sénat :*

- 47 (Session extraordinaire de 1950) : Projet de loi;  
 107 (Session extraordinaire de 1950) : Rapport;  
 112 (Session extraordinaire de 1950) : Amendements et sous-amendements;  
 115 (Session extraordinaire de 1950) : Sous-amendement;  
 116, 117, 119, 120, 121 (Session extraordinaire de 1950) : Amendements;

**BUITENGEWONE ZITTING 1950.**

VERGADERING VAN 10 OCTOBER 1950.

**Ontwerp van wet houdende uitzonderingsbepalingen inzake huishuur.**

AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DE H. GEORGE.

**ART. 6.**

In het eerste lid, het woord « algehele » te doen wegvalLEN.

**ART. 7.**

1<sup>e</sup> Het eerste lid van paragraaf 2 te vervangen als volgt :

« Wordt een arbeids- of bediendencontract verbroken, dan kan de arbeider of bediende worden opgezegd, indien het goed hem verhuurd is op grond van het dienstverhuringscontract »;

2<sup>e</sup> Een derde lid toe te voegen, luidende :

« De opzegging moet ten minste zes maanden te voren geschieden, wanneer de verbreking niet te wijten is aan de schuld van de arbeider of bediende ».

**ART. 11.**

De laatste alinea te doen wegvalLEN.

*In bijkomende orde :* « Twaalf » te vervangen door « zes » en toe te voegen :

« De vordering tot teruggave kan alleen betrekking hebben op het gedeelte van de huur, dat de vermeerde ringing met 150 t. h., ingevolge het tweede lid van dit artikel te boven gaat ».

*Zie :*

*Gedr. Stukken van de Senaat :*

- 47 (Buitengewone zitting 1950) : Ontwerp van wet;  
 107 (Buitengewone zitting 1950) : Verslag;  
 112 (Buitengewone zitting 1950) : Amendementen en subamendementen;  
 115 (Buitengewone zitting 1950) : Subamendement;  
 116, 117, 119, 120, 121 (Buitengewone zitting 1950) : Amendementen;